

**VONIOS LENTA
VANNAS DĒĻA
VANNIPLAAT
BATH BOARD
ДОСКА ДЛЯ ВАННЫ
FÜRDŐKÁD PAD
SCAUN PENTRU VANA**

Naudojimo ir priežiūros instrukcija
Lietošanas un kopšanas instrukcija
Kasutusjuhend
User manual
Руководство по эксплуатации
Manual de utilizare
Használati útmutató

02-6045C



Prieš naudodami atidžiai perskaitykite naudojimo ir priežiūros instrukciją!

Pirms lietojiet, lūdzu izlasiet uzmanīgi lietošanas un kopšanas instrukciju!

Enne kasutamist lugege hoolikalt kasutusjuhendit!

Observe instructions for use! Please read these instructions carefully before use and keep it for later reference!

Прежде чем использовать внимательно прочтите инструкцию!

Respectați instrucțiunile de utilizare! Citiți aceste instrucțiuni cu atenție înainte utilizării și păstrați-le pentru referințe ulterioare!

Tartsa be a használati utasításokat! Kérjük, használat előtt figyelmesen olvassa el az utasításokat, és őrizze meg a későbbi megtekintés céljából.

PRATARMĖ / IEVADS / EESSÕNA / PREFACE / ПРЕДИСЛОВИЕ / PREFATA / JAVASLATOK

- Gerbiamas Kliente, nuoširdžiai dėkojame įsigijus Kid-Man priemonę. Kiekviena priemonė, prieš palikdama gamyklą patikrinama, todėl Jus pasiekia tik kokybiškas gaminys.
- Godājamais Klient, no sirds pateicamies, ka iegādājāties Kid-Man līdzekli. Katrs līdzeklis, pirms pamet rūpnīcu, tiek pārbaudīts, tāpēc Jūs sasniedz tikai kvalitatīvs izstrādājums.
- Täname Teid, meile osutatud usalduse eest, omandades rulaatori. Iगत rulaatorit testib valmistaja, tagades parima töökindluse.
- Thank you for the confidence shown in Kid-Man. Every product is factory checked and left us in faultless condition, We wish you much success and we hope Kid-Man product will make a positive impact to your daily living.
- Благодарим Вас за доверие, которое Вы оказали нам, приобрета продукт Kid-Man. Каждый продукт тестируется производителем и покидает завод в наилучшем состоянии.
- Va multumim pentru increderea manifestata in Kid-Man. Fiecare produs este verificat in fabrica si livrat in conditii impecabile. Va uram mult success si speram ca produsul Kid-man va avea un impact pozitiv in viata dumneavoastra de zi cu zi.
- Köszönjük a Kid-Man termékekbe vetett bizalmát. Minden terméket gyári ellenőrzésnek vetünk alá, így azok hibátlan állapotban vannak. Sok sikert kívánunk Önnek és reméljük, hogy a Kid-Man pozitív hatással lesz a mindennapjaira.

PASKIRTIS IR SAVYBĖS / MĒRĶIS UN ĪPAŠĪBAS / KASUTAMINE / INDICATIONS / ПРИМИНЕНИЕ / INDICATII JAVASLATOK

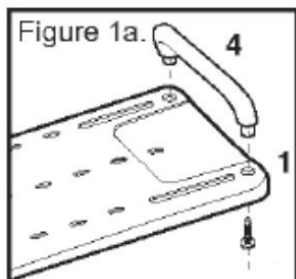
- Priemonė skirta sėdėjimui, draudžiama stoti ant vonios lentos. Vonios lenta pagaminta iš plastiko, todėl jai sušlapus, lenta gali būti šiek tiek slidi. Vonios lenta dedama ant vonios kraštų ir fiksuojama. Prieš naudodamiesi lenta, įsitinkinkite, jog ji tinkamai įrengta ir tvirtai laikosi. Periodiškai patikrinkite, ar vonios laikikliai tinkamai pritvirtinti. Lenta valoma vandens ir muilo tirpalu.
- Vannas dėlis ir izgatavots no plastikāta, tāpēc slapjš dėlis var būt mazliet slidens. Vannas dėlis tiek fiksēts pie vannas malām. Pirms lietojiet vannas dėli, pārlicinaties, vai tas pareizi ierikots un stingri noturas. Palīglīdzeklis paredzēts sēdēšanai, aizliegts stāvēt uz dēļa. Laiku pa laikam pārbaudiet, vai vannas dėlis pareizi piestiprināts. Dēlis jātīra ar ziepju šķīdumu.
- Plaat on valmistatud plastikust, mārļjalt vōib olla libe. Plaat asetatakse vanni āärtele ja fikseeritakse. Enne kasutamist veenduge, et plaat on õieti paigaldatud ja kindlalt kinnitatud. Plaat on ette nähtud istumiseks, plaadil seista ei tohi. Aeg-ajalt kontrollige plaadi seisukorda.
- Whole structure of bath board is made of plastic thus once getting wet it could be a little slippery. Bath board is put on the sides of bath tub and is locked with feet so it could stand firmly. Before use, please check whether board is locked properly. Note, board is designed for sitting. It is not allowed to stand on it. To ensure long life time, it is recommended to check board periodically.
- Доска изготовлена из пластика, намокнув может быть скользкой. Доска устанавливается на краях ванны и фиксируется. Перед использованием убедитесь что доска правильно установлена и надежно закреплена. Доска для ванны предназначена для сидения, на ней нельзя стоять. Периодически проверяйте состояние продукта.
- Intreaga structura a scaunului pentru vana este realizata din plastic, astfel ca odata ce se uda poate fi putin alunecoasa. Scaunul pentru vana se pozitioneaza pe marginile cazii si se blocheaza cu picioare pentru a putea sta ferm. Inaintea utilizarii verificati ca scaunul sa fie blocat corespunzator. Nu este permis sa se stea in picioare pe el. Pentru a asigura o durata de viata lunga, se recomanda verificarea periodica a scaunului.
- A fürdőkáád pad teljes egészében műanyagból készült, így ha vizes lesz, akkor enyhén csúszóssá válhat. A fürdőkáád padot a fürdőkáád két szélére kell helyezni és lábakkal lehet rögzíteni, így stabilan áll. Használat előtt kérjük, ellenőrizze, hogy a padot megfelelően rögzítette. Vegye figyelembe, hogy a padot ülésre tervezték. Tilos felállni rá. A tartósság érdekében ajánlott időszakosan ellenőrizni a padot.

**KOMPLEKTUOJANČIOS DALYS / KOMPLEKTĀCIJAS DAĻAS / TOOLI KOOSTISOSAD / PARTS OF THE PRODUCT
СОСТАВЛЯЮЩИЕ / ELEMENTELE PRODUSULUI / A TERMÉK RÉSZEI**

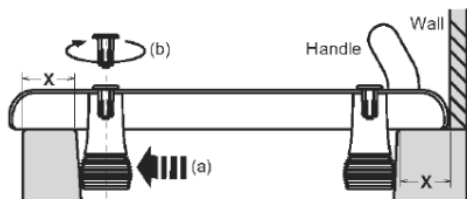


1. 1 x Vonios lenta - Vannas dėlis - Vanniplate - Bath board - Доска для ванны - Scaun vana - Fürdőképad
2. 4 x Kojelės - Kājiņas - Jalad - Feet - Ножки - Picioare - Lábak
3. 4 x Kojelių tvirtinimo elementai - Kājiņu piestiprināšanas elementi - Jala poltid - Feet screws - Винты ножек - Suruburi picioare - Lábak rögzítéséhez való csavarok
4. 1 x Rankena - Rokturis - Käepide - Handle - Ручка - Maner - Kapaszkodó

SURINKIMAS / SALIKŠANA / KOKKUPANEMINE / SET UP / ИНСТАЛЛЯЦИЯ / ASAMNLARE / ÖSSZESZERELÉS



Pav. Nr. 1 / Att. Nr. 1 / Pilt nr 1 / Pic. No 1 / Рис. Ho. 1 / Nr. 1 / Ábra 1



Pav. Nr. 2 / Att. Nr. 2 / Pilt nr. 2 / Pic. No 2 / Рис. Ho. 2 / Nr. 2 / Ábra 2

- Pritvirtinkite vonios lentos rankeną (4) naudodami tam skirtus tvirtinimo elementus kaip parodyta paveikslėlyje Nr. 1. Vonios lenta dedama ant vonios kraštų. Įsitinkinkite, kad vonios kraštai lygūs ir plokšti. Minimalus vonios krašto plotis 38 mm (X) Pav. Nr. 2. Uždėję lentą, sutvirtinkite laikiklius (a) naudodami fiksavimo elementus (b). Vonios lenta dedama taip, kad rankena būtų arčiau sienos.

- Piestipriniet vannas dėja rokturi (4) izmantojot tam paredzētus piestiprināšanas elementus, kā parādīts Att. 1 attēlā. Vannas dėlis jāpiestiprina pie vannas malām. Pārlicināties, vai vannas malas ir gludas un plakanas. Minimālais vannas malas platums 38 mm (X) Att. Nr. 2. Piestipriniet vannas dėja turekļus (a) izmantojot fiksēšanas elementus (b). Vannas dėja rokturim jābūt tuvāk sienai.

- Poldide abil (4) ühendage käepide lauaga pilt nr. 1. Plaat asetatakse vanni äärtele, enne panekut veenduge et vanni ääred oleks siledad ja peaks vastu konstruktsioonile. Minimaalne vanni laius on 38mm (X) Pilt nr 2. Jalgade (a) ja poldide (b) abil fikseerige laud vannil. Käepide peab olema seina pool.

- Firstly, mount handle (4) using handle screws how it is shown in figure Pic. No 1. Bath board is put on the sides of bathtub. Before use, please make sure bathtub sides are flat so it could hold the construction. The minimal width of bathtub side is 38 mm (X) Pic. No. 2. Once board is applied on bathtub, please fix the feet (a) using feet screws (b). Bathboard should be orientated handle next to wall.

- При помощи винтов прикрепите ручку к доске как указано на 1 рисунке. Доска устанавливается на края ванны, перед установкой убедитесь, что края ванны ровные и смогут выдержать конструкцию. Минимальная ширина ванны 38 мм (X) Рис. Ho. 2. При помощи ножек (a) и винтов (b) надежно зафиксируйте доску на ванне. Ручка должна находиться возле стены.

- Scaunul principal se monteaza pe marginea cazii. Inainte de utilizare asigurati-va ca marginile cazii sunt plate astfel incat sa sustina ansamblul. Latimea minima a marginii cazii este de 38mm(X). Odata ce scaunul este fixat pe cada, fixati picioarele folosind suruburile (b). Scaunul de vana trebuie sa aiba manerul orientat spre perete.
- Először szerelje fel a kapaszkodót (4) a kapaszkodó rögzítéséhez való csavarok (5) segítségével az 1a ábra alapján. Helyezze a fürdőkád padot a fürdőkád két szélére. Használat előtt kérjük, ellenőrizze, hogy a fürdőkád szélei simák, vagyis képesek megtartani a padot. A fürdőkád szélének minimális szélessége 38 mm (X). Amint a padot ráhelyezte a fürdőkádra, kérjük, rögzítse a lábakat (a) a lábak rögzítéséhez való csavarok (b) segítségével. A fürdőkád padot úgy ajánlatos elhelyezni, hogy a kapaszkodó a fal mellé kerüljön.

PRIEŽIŪRA / UZKOPŠANA / HOOLDUS / CARE AND MAINTENANCE / УХОД / ÎNGRIJIRE ȘI ÎNTREȚINERE KARBANTARTÁS

- Būtinās reguliārus valymas būtīnēs paskirties valikliais ir šiltu vandeniu. Draudžiama naudoti agresyvius valiklius, kurie gali pažeisti paviršių. Nuvalius sėdynę, rekomenduojame ją nusausti.
- Nepieciešama regulāra tīrīšana ar sadzīves ķīmiju. Aizliegts izmantot agresīvos tīrīšanas līdzekļus, kas var bojāt virsmu. Pēc tīrīšanas, ieteicams nosausināt.
- Puhastage vanniplaati regulaarselt, kasutades pesuvahendeid ja sooja vett. Ärge kasutage puhastamiseks agresiivseid puhastusvahendit.
- Clean regularly, use a general purpose, neutral detergent and warm water. Please check the suitability of the product before use. Do not use abrasive cleaners as this will permanently damage the surface and invalidate any warranty. Dry the seat thoroughly before use.
- Регулярно чистьте доску для ванны используя бытовые моющие средства и теплую воду. Запрещается использовать агрессивные моющие средства, которые могут повредить поверхность.
- Curatati in mod regulat, folosind un detergent general, neutru si apa calda. Verificati ca produsul sa fie adecvat inaintea utilizarii.
- Rendszeresen tisztítsa a padot egy univerzális, semleges tisztítószer és meleg víz segítségével. Kérjük, használat előtt ellenőrizze a termék alkalmasságát. Ne használjon súrolószereket, mivel ezek tartós használata károsítja a termék felszínét és a garancia érvényét veszti. Használat előtt alaposan szárítsa meg az ülőkét.

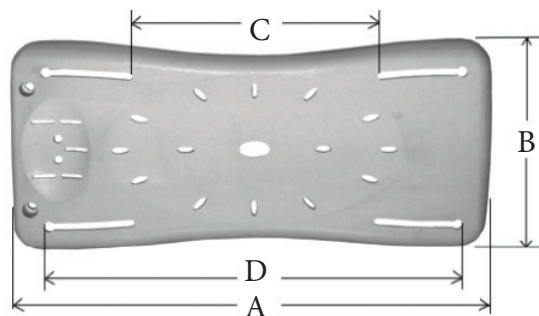
ATSARGINĖS DALYS / REZERVES DAŽAS / TAGAVARAOSAD / SPARE PARTS / ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ / PIESE DE REZERVA / PÓTALKATRÉSZEK

- Tik gamintojo originalios dalys gali būti naudojami atliekant remontą. Norėdami gauti originalią dalį, pateikite lipduke nurodytą tipą ir serijos numerį, prekybos vietoje ar susisiekiite tiesiogiai su gamintoju. Gamintojas bei pardavėjas neatsako už žalą, patirtą naudojant ne originalias atsargines dalis ar atliekant remonto darbus neautorizuotoje vietoje.
- Veicot remontu, var tikt izmantotas tikai oriģinālas ražotāja daļas. Je vēlaties saņemt oriģinālo daļu, iesniedziet liplentē norādīto riteņkrēsla veidu un sērijas numuru tirdzniecības vietā jeb sazinaties ar ražotāju. Ražotājs un izplatītājs neuzņemas atbildību par zaudējumiem, kas radās izmantojot neoriģinālas rezerves daļas vai veicot remontu neautorizētajā servisa centrā.
- Remondiks kasutage ainult originaalseid varuosi, mida saate müüjalt või otse tootjalt. Hankimisel märkige tüüp ja seeria number. Müüja ja valmistaja ei vastuta tekitatud kahju eest, mis on tekkinud mitteoriginaalsete varuosade kasutamise või remondi eest mittevõlitatud isikute poolt.
- Only original spare parts can be used for replacement. Please provide model and serial number to dealer or contact manufacturer directly. Manufacturer and dealer is not responsible for any damage occurred to product or user if non original spare parts are used and (or) repair was done in unauthorized facility.
- Для ремонта используйте только оригинальные запасные части, которые можете приобрести у продавца или непосредственно у производителя. При запросе укажите данные (тип и серийный нр). Производитель и продавец не несет ответственности за вред, возникший вследствие использования не оригинальных запасных частей или ремонт неуполномоченными лицами.
- Pentru înlocuiri se pot folosi exclusiv piesele originale. Va rugam oferiti modelul si numarul de serie catre furnizor sau contactati direct fabricantul. Nici fabricantul si nici furnizorul nu sunt responsabili pentru orice daune asupra produsului sau utiizatorului in cazul in care se utilizeaza alte piese decat cele originale sau reparatia se realizeaza intr-o unitate neautorizata.
- Kizárolag eredeti pótalkatrészek használhatók csere céljából. Kérjük, adja meg forgalmazójának a termék típusát és sorozatszámát, vagy lépjen kapcsolatba közvetlenül a gyártóval. A gyártó és a forgalmazó nem vállal felelősséget a nem eredeti pótalkatrészek használatából eredő károkért, illetve azokban az esetekben sem, ha a javítást illetéktelen körülmények között végezték.

**SPECIFIKACIJOS / SPECIFIKACIJAS / TEHNILISED ANDMED / SPECIFICATIONS / СПЕЦИФИКАЦИЯ / SPECIFICATIILE
TEHNIKAII ADATOK**

Modelis / Modelis / Mudel / Model / Модель / Model	02-6045C
Maksimali apkrova / Maksimālā slodze / Max koormus / Maximum safe load / Максимальная нагрузка / Sarcina maxima de incarcare / Maximālis teherbírás	150 kg
Ilgis / Garums / Pikkus / Lenght / Длина / Lungime / Hosszúság (A)	690 mm
Plotis / Platums / Laius / Width / Ширина / Latime / Szélesség (B)	310 mm
Minimalus atstumas tarp angų / Minimālais attālums starp caurumiem / Minimaalne jalgade vahe laius / Min distance between feet / Минимальное расстояние между ножками / Distanta minima intre picioare / A lábak közötti minimális távolság (C)	370 mm
Maksimalus atstumas tarp angų / Maksimālais attālums starp caurumiem / Maksimaalne jalgade vahe laius / Max distance between feet / Максимальное расстояние между ножками / Distanta maxima intre picioare / A lábak közötti maximális távolság (D)	600 mm
Svoris / Svars / Kaal / Weight / Bec / Greutate / Súly	2,3 kg

- Vonios lenta 02-6045C sukurta atlaikyti iki 150 kg vartotojo svorį. Ispėjimas! Draudžiama viršyti leistiną maksimalų svorį.
- Vannas dělis 02-6045C spēj izturēt līdz pat 150 kg lielu svaru. Uzmanīgi! Aizliegts pārsniegt maksimālo pieļaujamo svaru.
- Vanniplatea 02-6045C sobib inimestele kehakaaluga kuni 150kg. Keelatud ületada maksimum lubatud koormust.
- Bath board 02-6045C is designed for users up to 150 kg body weight. It is forbidden to overload bath board!
- Доска для ванны 02-6045C предназначена для пользователей весом до 150 кг. Запрещается превышать максимально допустимую нагрузку.
- Scaunul de vana 02-6045C este desemnat pentru utilizatori cu o greutate de pana la 150kg.
- A 02-6045C fűrdőkád pad 150 kg alatti testsúllyal rendelkező személyeknek van tervezve. Tilos meghaladni a pad maximális teherbírását!



**GARANTIJOS SĄLYGOS / GARANTIJAS NOSACĪJUMI / GARANTIITINGIMUSED / WARRANTY / УСЛОВИЯ
ГАРАНТИИ / GARANȚIE / GARANCIA**

• Priemonei suteikiama 24 mėnesių garantija nuo įsigijimo dienos. Gamintojas bei platintojas prisiima atsakomybę tik dėl defektų, kurie atsirado tiesiogiai dėl gaminimo proceso ar netinkamos kokybės medžiagų. Gamintojas bei platintojas nepriima atsakomybės dėl defektų:

- atsiradusių naudojant gaminį ne pagal paskirtį, nesilaikant naudojimo ir priežiūros instrukcijų;

- atsiradusių naudojant ne originalias gamintojo detales ar taisant priemonę gamintojo neapčiuofoje vietoje;

- atsiradusių dėl gamtos stichijų ar naudotojo kompetencijos stokos ir neatsargumo.

Garantija galioja tik su užpildyta garantine kortele. Įvertinęs prekės gedimą, UAB „Kasko Group“ atstovas informuoja, ar gedimas garantinis. Jei gedimas garantinis, UAB „Kasko Group“ nusprendžia, ar sutaisyti prekę, ar pakeisti ją nauja. Prekės sutaisymas garantinio periodo nepratęsia. Garantinio aptarnavimo terminas – 4 savaitės nuo prekės gavimo UAB „Kasko Group“. Jeigu prekės remontas nėra garantinis, visas remonto išlaidas apmoka pirkėjas.

• Garantii kehtib 24 kuud ostu hetkest. Garantii kehtib, kui defekt on tekkinud valmistaja tootmisveast või ebakvaliteetse materjali kasutamisest. Tootja ja müüja ei vastuta defektide eest:

- kui eset on kasutatud mitte sihipärastel, eirates eksploatatsiooni juhiseid;

- kui on kasutatud mitteoriginaalseid varuosasid, remonditud mitte aksepteeritud remontija juures;

- rikete eest, mis on tekkinud stihhia, hooletu kasutamisega.

Garantii on kehtiv ainult garantii talongi alusel. “Kasko Group” esindaja hindab ja teeb kindlaks, kas garantii kehtib. Garantiihoolduse aeg on 4 nädalat kauba saabumise hetkest remonti. Ilma garantiita kauba remont on ostja kulul.

• Palīgīdzeklim garantija tiek piešķirta uz 24 mēnešiem no iegadāšanas datuma. Ražotājs un izplatītājs uzņemas atbildību tikai par defektiem, kas radās saistībā ar ražošanas procesu vai sliktas kvalitātes materiāliem. Ražotājs un izplatītājs neuzņemas atbildību par defektiem:

- kas radās palīgīdzekli lietojot neatbilstoši paredzētajam mērķim vai neievērojot lietošanas un kopšanas instrukciju;

- kas radās lietojot neoriģinālas ražotāja detaļas vai remontējot palīgīdzekli ražotāja neapstiprinātā vietā;

- kas radās saistībā ar dabas stihijām vai lietotāja kompetences trūkumu un piesardzības dēļ.

Garantija ir spēkā tikai tad, ja tika uzpildīta garantijas karte. UAB „Kasko Group” pārstāvis izvērtē preces bojājumu un informē, vai tas ir garantijas gadījums. Ja tas ir garantijas gadījums, UAB „Kasko Group” nolemj, vai prece jāremontē, vai jānomaina ar jaunu preci. Preces saremontēšana nepagarina garantijas termiņu. Garantijas apkalpošanas termiņš – 4 nedēļas no dienas, kad preci saņēma UAB „Kasko Group”. Ja tas nav garantijas gadījums, visus remonta izdevumus sedz pircējs.

• We issue a warranty of 24 months from date of purchase. Any unauthorized modifications carried out without approval of the manufacturer will make the liability null and void. This includes exceeding the maximum user loads and using product in improper way. Warranty is only valid with fully filled warranty card. UAB „Kasko Group” after getting claimed item from purchaser within period of 4 weeks decides whether issue is treated under warranty. If issue is not covered under warranty and customer agrees, UAB „Kasko Group”, if possible, fixes issue. All costs, including costs of transportation, should be covered by customer. Warranty repair does not extend warranty.

• Гарантия действительна в течении 24 месяцев с момента покупки. Гарантия действует, если возникшая неисправность вызвана дефектом, связанным с производством изделия или при использовании некачественных материалов.

Производитель и дистрибьютор не несет никакой ответственность за дефекты

- В результате использования изделия не по назначению, не придерживаясь инструкции по эксплуатации и техническому обслуживанию;

- Вызванные используя неоригинальные детали и ремонтируя в неутвержденных производителем местах;

- Вызванные стихийными бедствиями или по некомпетентности и халатности пользователя.

Гарантия действительна только при наличии гарантийного талона. Представитель ЗАО Каско Груп оценивает неисправность и устанавливает действует ли гарантия. Если ремонт гарантийный, ЗАО Каско Груп принимает. Срок гарантийного обслуживания – 4 недели от получения товара на ремонт. Если ремонт не гарантийный – все расходы за ремонт оплачивает покупатель.

• A vásárlás napjától számítva 24 hónapig érvényes garancialevelet állítunk ki. Abban az esetben, ha a terméken a gyártó jóváhagyása nélkül bármilyen illetéktelen módosítást hajtanak végre, a garancialevél érvényét veszti. Ez alatt értendő például a maximális teherbírás felhasználó általi meghaladása, valamint a termék nem megfelelő módon történő használata. A garancia csak a teljesen kitöltött garancialevél mellékelésével érvényes. Az „UAB Kasko Group” a vásárló panasztételét követő 4 héten belül eldönti, hogy van-e lehetőség a probléma garanciális orvoslására. Abban az esetben, ha nincs lehetőség a probléma garanciális orvoslására és a vásárló beleegyezését adja, az „UAB Kasko Group” - amennyiben ez lehetséges – megoldja a problémát. Minden költség, beleértve a szállítási költséget, a vásárlót terheli. A garanciális javítás nem hosszabbítja meg a garanciaidőt.

• Emitem o garanție de 24 luni de la data achiziției. Orice modificare neautoizata realizată fără aprobarea producătorului, va duce la anularea garanției. Acesta include depășirea sarcinii maxime de încărcare sau utilizarea produsului într-o manieră necorespunzătoare. Garanția este valabilă numai împreună cu cardul de garanție completat. “Kasko Group” UAB decide în termen de 4 săptămâni de la dată primirii obiectului de la achizitor, dacă acesta beneficiază de garanție. În cazul în care defectul nu este sub garanție, și clientul este de acord, problema se rezolva de către UAB “Kasko Group”. Toate costurile, inclusive cele de transport, vor fi suportate de către client. Reparațiile în garanție nu extind perioada de garanție.

GARANTINĖ KORTELĖ / GARANTIJAS KARTE / GARANTIICAART / WARRANTY CARD / ГАРАНТИЙНАЯ КАРТА / CARD DE GARANȚIE

Prekės pavadinimas Preces nosaukums Kaubanimetus Products name Наименование товар Nume produs A termék megnevezése	Modelis Modelis Mudel Model Модель Model Típus	Pardavimo data (įrašyti) Pārdošanas datums (ierakstīt) Müügikuupäev Date of purchase (insert) Дата продажи (вписать) Data achiziției Vásárlás időpontja (kérjük, adja meg)	Garantinis terminas Garantijas termiņš Garantiaaeg Warranty period Гарантийный срок Perioada de garanție Garanciaidó
Vonios lenta Vannas dėja Vanniplate Bath board Доска для ванны Scaun de vana Fürdőkérd pad	02-6045C		24 mėnesių 24 mēneši 24 kuud 24 months 24 месяцев 24 luni 24 hónap

Išleido / Izdevējs / Toodetud / Published by / Издатель Publicat de :

UAB Kasko Group

A. Vivulskio g. 12D, 03221 Vilnius, Lietuva

Tel. +370 52167425 • Faks. +370 52167425

www.kid-man.eu • info@kid-man.eu

Data / Datum / Kuupäev / Date / Дата 2014-12-15

Paskutinio atnaujinimo data / Izdevuma datums / Viimase uuenduse
 kuupäev / Date of last update / Дата последнего обновления
 2016-12-15



Place for SN

Your dealer